

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>NMSO - MILITARY TIRES AND TUBES  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>E60HS-12MILT/A   | <b>Date</b><br>2012-08-15                    |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>E60HS-12MILT  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>003      |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hs626.E60HS-12MILT  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HS-626-60755   |  |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>2012-06-28   |  |
| <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>   |  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-08-31</b>   |  |
| <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight<br>Saving Time EDT   |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Authier, Carolle  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hs626  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-3961 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-5227 |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Acknowledgement copy required</b><br><b>Accusé de réception requis</b>  | <b>Yes - Oui</b><br><input type="checkbox"/> | <b>No - Non</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |  |   |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |   |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |  |   |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |  |   |

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HS-12MILT/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs626

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HS-12MILT

File No. - N° du dossier

hs626E60HS-12MILT

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette révision est publiée afin de prolonger la date de fermeture de l'invitation jusqu'au **31 août 2012** à 02:00 PM et afin d'apporter le changement suivant:

**À la partie 7, article 2.2 - Rapports d'utilisation périodique - offres à commandes:**

**INSÉRER:** Le fait de ne pas fournir les rapports remplis au complet selon les directives mentionnées ci-dessus peut entraîner la mise de côté de l'offre à commandes et l'application d'une mesure corrective du rendement du fournisseur.

**À l'Annexe D - Rapports d'Utilisation:**

**SUPPRIMER ENTièrement et REMPLACER PAR:**

**Usage Report for Standing Offer – E60HS-12MILT**

**Période de Rapport** \_\_\_\_\_

**Nom de la  
Compagnie:** \_\_\_\_\_

| Date of<br>Call-Up/Order | Call-Up<br>Number | Place of delivery<br>(City and Province) | Name of<br>Department | Credit Card<br>Yes/no | Total dollar amount<br>including all taxes |
|--------------------------|-------------------|--|-----------------------|-----------------------|--|
|                          |                   |  |                       |                       | \$   |
|                          |                   |  |                       |                       | \$   |
|                          |                   |  |                       |                       | \$   |
|                          |                   |  |                       |                       | \$   |
|                          |                   |  |                       |                       | \$   |
|                          |                   |  |                       |                       | \$   |
|                          |                   |  |                       |                       | \$   |
| <b>Grand Total:</b>      |                   |  |                       |                       |  |

**TOUTES LES MODALITÉS DE L'INVITATION DEMEURENT LES MÊMES.**